

# Home Affordable Modification

Learn how you may be able to make your mortgage payment more affordable.

Are you struggling to make your monthly mortgage payment, perhaps because your interest rate has increased or you now have less income? The Obama Administration's Making Home Affordable Program was created to help millions of homeowners refinance or modify their mortgage payments to a level that is affordable now as well as in the future. If you are looking for a way to make homeownership more affordable, the Home Affordable Modification may be able to help.

## Eligibility

You may be eligible for a Home Affordable Modification if you:

- Own a 1- to 4-unit home that is your primary residence.
- Got your mortgage on or before January 1, 2009.
- Have a mortgage payment (including taxes, insurance, and homeowners association dues) that is more than 31 percent of your gross (pre-tax) monthly income.
- Owe less than or equal to \$729,750 on your first mortgage for a one unit property (there is a higher limit for two to four unit properties – consult your mortgage lender).

## Take Action Today

If you think you may be among the millions of homeowners who are eligible for the Making Home Affordable Program, act now.

- For more information about the Making Home Affordable Program, visit [www.MakingHomeAffordable.gov](http://www.MakingHomeAffordable.gov).
- Contact your mortgage lender – the company to which you send your monthly mortgage payment – to determine if you qualify.
- To speak with a housing counselor:

Call the Homeowner's Hope™ Hotline at 1-888-995-HOPE (4673). (Available 24/7 in English and Spanish. Other languages by appointment.)

Find a HUD-approved housing counselor at [www.hud.gov](http://www.hud.gov).

These services are free!

- If you are scheduled for foreclosure, contact your mortgage lender or a housing counselor immediately. Your mortgage lender may postpone the foreclosure while your loan is evaluated.

## Beware of Foreclosure Rescue Scams

- Assistance from a HUD-approved housing counselor is FREE. Beware of anyone who asks you to pay a fee in exchange for counseling or a loan modification.
- Beware of people who pressure you to sign papers immediately.
- Do not sign your deed over to anyone unless you are working directly with your mortgage lender to forgive your debt.
- Never make a mortgage payment to anyone other than your mortgage lender without their approval.



**MAKING HOME AFFORDABLE.gov**

Visit [www.MakingHomeAffordable.gov](http://www.MakingHomeAffordable.gov) or call 1-888-995-HOPE (4673)

## Home Affordable Modification(대출금 상환수정)

담보대출 상환액을 줄일 수 있는 방법을 알아보세요.

대출 금리가 올라가서 또는 수입이 줄어서 월 대출상환에 어려움을 겪고 계십니까? 오바마 정부가 수많은 주택소유자들이 재융자를 하거나 현재뿐만 아니라 앞으로도 대출금 상환액을 합당한 수준으로 수정할 수 있도록 'Making Home Affordable Program(주택시장안정화대책)'을 마련했습니다. 보다 적은 비용으로 주택을 소유하고 싶다면 'Home Affordable Modification(대출금 상환수정)' 프로그램이 도움이 될 수 있을 것입니다.

### 자격 요건

'Home Affordable Modification(대출금 상환수정)'의 자격 요건은 다음과 같습니다.

- 1-4 유닛의 주 거주용 주택을 소유하고 있어야 합니다.
- 2009년 1월 1일 "에 혹은 그전에" 담보대출을 받은 경우에 한합니다.
- 담보대출 상환액(세금, 보험, HOA 회비 포함)이 월소득(세전) 합계의 31%를 초과해야 합니다.
- 1 유닛 주택에 대한 첫 담보대출이 \$729,750 이하이어야 합니다(2-4 유닛 주택에 대한 제한은 이보다 높으므로 대출업체에 문의하시기 바랍니다).

### 지금 바로 실행에 옮기세요.

'Making Home Affordable Program(주택시장안정화대책)'의 자격 요건을 갖추었다고 생각되시면, 지금 바로 실행에 옮기세요.

- 'Making Home Affordable Program(주택시장안정화대책)'에 대한 자세한 내용은 [www.MakingHomeAffordable.gov](http://www.MakingHomeAffordable.gov)에서 확인하실 수 있습니다.
- 자격 요건을 확인하려면 대출업체(본인이 담보대출 월 상환액을 송금하고 있는 회사)에 문의하세요.
- 주택 관련 상담원과 통화하시려면,

Homeowner's Hope™ 핫라인(1-888-995-HOPE (4673))으로 전화하세요. (상담원이 일주일 24시간 대기하고 있으며, 영어와 스페인어로 상담이 이루어집니다. 다른 언어로 상담을 받으시려면 예약을 하셔야 합니다.)

[www.hud.gov](http://www.hud.gov)에서 HUD 공인 주택 상담원을 찾으세요.

서비스는 무료입니다!

- 포클로저(압류)가 예정되어 있다면, 즉시 대출업체나 주택 상담원에게 문의하십시오. "담보대출 상환수정을 위한 담보" 대출 심사가 이루어지는 동안 대출업체가 포클로저를 연기해줄 수 있을 것입니다.

### 포클로저 구제 사기를 조심하세요.

- HUD 공인 주택 상담원이 제공하는 지원 서비스는 무료입니다. 상담이나 대출 조정을 대가로 요금을 요구하는 사람이 있다면 조심하세요.
- 서류에 바로 서명하라고 압력을 주는 사람을 조심하세요.
- 채무를 면제 받기 위해 대출업체와 직접 상담을 하는 경우가 아니면 "주택등기권리" 증서에 서명하지 마세요.
- 대출업체의 승인 없이는 대출업체 이외의 누구에게도 담보대출 상환액을 지불하지 마세요.



**MAKING HOME AFFORDABLE.gov**

Visit [www.MakingHomeAffordable.gov](http://www.MakingHomeAffordable.gov) or call 1-888-995-HOPE (4673)